



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 3
TUẦN 5: Thứ Hai, 09 tháng 08 năm 2021

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Sáu, ngày 13 tháng 08:	Tập Hợp Toàn Trường – PLC – Xác nhận sau (KKTD)
Thứ Sáu, ngày 20 tháng 08:	Hạn Cuối Nộp Đơn Ghi Danh Lớp 7 2023 tại Trường Trung Học Công Giáo – Học sinh đang học Lớp 5
Thứ Sáu, ngày 20 tháng 08:	100 Ngày Đi Học của Lớp Prep
Thứ Sáu, ngày 20 tháng 08:	Xưng Tội Tại Lớp MKL và MCF, Tập Hợp Toàn Trường – SCC
Thứ Hai (23/08) – thứ Sáu (27/08):	Tuần Lễ Tôn Vinh Sách
Thứ Hai, ngày 23 tháng 08:	Đêm Hội Thảo dành cho Gia đình về Bí Tích Thêm Sức lúc 7pm – Trường St. Paul
Thứ Ba, ngày 24 tháng 08:	Cửa Hàng Đồng Phục Cũ – 2.50pm – 3.15pm
Thứ Ba, ngày 24 tháng 08:	Giờ Đọc Sách lúc 7pm
Thứ Sáu, ngày 27 tháng 08:	Cuộc Diễu Hành Mừng Tuần Lễ Sách lúc 9am tại Marian Gym (Không Khách Tham Dự - KKTD)
Thứ Năm (02/09) – thứ Sáu (03/09):	Triển Lãm Nghệ Thuật (Thông tin thêm sẽ gửi đến sau)
Thứ Sáu, ngày 03 tháng 09:	Bữa Điểm Tâm Mừng Ngày Nhớ Ông Cha (Xác nhận sau)
Thứ Năm, ngày 09 tháng 09:	Các Lớp 1&2 Đi dã ngoại đến Melbourne Zoo – LƯU Ý NGÀY MỚI
Thứ Năm, ngày 16 tháng 09:	Lễ Ban Bí Tích Thêm Sức lúc 7pm tại Nhà Thờ St. Paul
Thứ Sáu, ngày 17 tháng 09:	Ngày Sắc Màu Bóng Đá – Đóng góp đồng tiền vàng để được mặc màu đội bóng yêu thích
Thứ Sáu, ngày 17 tháng 09:	Kết thúc Học kỳ 3 lúc 1pm

Quý Gia đình thân mến!

Tất cả chúng ta đều cảm thấy thất vọng vì chúng ta lại phải đóng cửa và không thể có học sinh ở trường. Đây là thời gian khó khăn cho tất cả chúng ta: học sinh, gia đình và giáo viên. Chúng tôi mong rằng chúng ta sớm kết thúc đóng cửa và tất cả học sinh sẽ được học tại lớp học cùng với giáo viên của các em.

Ngày hôm qua (08/08) là ngày chúng ta mừng kỷ niệm cuộc đời của vị thánh đầu tiên của Úc, Thánh Mary MacKillop. Ngài được phong thánh vào ngày 17/10/2010. Mary MacKillop sinh ngày 15/01/1842 tại Melbourne và từ trần vào ngày 08/08/1909 tại North Sydney. Mary được biết đến vì sự chăm sóc của Ngài dành cho người nghèo khó. Các nữ tu dòng Thánh Giu-se đã tuyên khấn sống khó nghèo – bất cứ số tiền nào họ nhận được sẽ được dùng để giúp cho người khốn khó – một trong câu nói nổi tiếng của Ngài là 'Không bao giờ thấy ai cần và không làm gì cả'. Tôi xin Quý vị hãy cầu nguyện với Thánh Mary MacKillop và xin Ngài ở cùng chúng ta trong thời gian đầy biến động này. Nếu Quý vị có khi nào Sydney, tôi khuyến khích Quý vị hãy ghé thăm đền Mary MacKillop Memorial Chapel ở North Sydney. Đây là nơi Mary đã được chôn cất. Đây là ngôi đền tuyệt đẹp cho Quý vị dịp để suy ngẫm về cuộc đời của Mary. Ở đó cũng có một viện bảo tàng tưởng niệm cuộc đời của vị Thánh đầu tiên của Úc này.

Thật không may là chúng ta đã không thể tổ chức Đại hội Diên Kinh vào thứ Sáu vừa qua vì lệnh đóng cửa. Chúng tôi mong được tổ chức Ngày Thể Thao này ngay khi có thể sau khi tất cả học sinh được trở lại trường học.

Tôi xin nhắc các gia đình rằng đơn ghi danh vào **Lớp 7 niên học 2023** vào Trường Trung Học Công Giáo phải được nộp trễ nhất là **thứ Sáu (20/08)**. Các học sinh Lớp 5 của chúng ta phải được ghi danh hạn chót ngày này nếu em muốn học ở Trường Trung Học Công Giáo năm 2023.

Xin lưu ý Cửa hàng Đồng phục Cũ sẽ không bán vào thứ Tư này (11/08) vì chúng ta đang phải đóng cửa. Ngày mở cửa sắp tới của cửa hàng là thứ Ba (24/08) từ 2.50pm – 3.15pm. Chúng tôi xin lỗi vì mọi sự bất tiện xảy ra.

Nếu Quý vị chưa ghi danh cho con vào học Lớp Prep 2022, **xin hãy làm ngay**. Con Quý vị sẽ phải nằm trong danh sách chờ nếu Quý vị không nộp đơn ngay lập tức.

Chúc Quý vị tuần mới tuyệt vời!

Chào thân ái!

Damian Casamento
HIỆU TRƯỞNG

NHỮNG LỜI KHUYÊN KHI HỌC TRÊN MẠNG

Xin cảm ơn tất cả các gia đình đã cộng tác trong thời điểm chưa từng bao giờ xảy ra việc học trên mạng này. Việc quản trị thời gian và giúp đỡ con thực sự là một thử thách và không nhất thiết phải có cách làm đúng hay sai. Nhưng nhằm đảm bảo an sinh của chúng ta trong thời gian này, có 5 lời khuyên (tip) giúp quản trị công nghệ nhằm giúp cho việc học của con.

Tip 1: Giám sát – Chúng tôi rất khuyến khích tất cả trẻ sử dụng thiết bị điện tử ở khu vực chung hơn là trong phòng ngủ không có người lớn trông chừng.

Tip 2: Phương tiện truyền thông – Xin nhắc nhở là đa số trang mạng truyền thông như Tik Tok, Snapchat, Facebook và Instagram đều có giới hạn tuổi người dùng từ 13 tuổi trở lên.

Tip 3: Mong mỏi rõ rệt – Hãy nhớ rằng Quý phụ huynh có quyền đặt ra giới hạn liên quan đến sử dụng thiết bị điện tử và cấu trúc ngày của mình ở nhà đảm bảo thích hợp với nhu cầu của Quý vị.

Tip 4: Thời gian dùng thiết bị điện tử – Chúng tôi khuyến khích tất cả trẻ biết cân bằng thời gian trên màn hình với các sinh hoạt không liên quan đến thiết bị điện tử. Chơi bóng hoặc đọc sách đều là cách tuyệt vời để cho trẻ thấy được cách em có thể học và vui vẻ mà không cần đến điện thoại di động, tablet hoặc máy tính và có thể giúp quản trị ngày Quý vị.

Tip 5: Sạc pin cho thiết bị – Hãy đảm bảo rằng tất cả thiết bị đều được cất đi vào mỗi tối và được sạc pin để có thể học vào hôm sau.

NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG TRONG NIÊN HỌC 2021

Sau đây là những ngày rất quan trọng cho **TẤT CẢ** các học sinh sẽ lên học trường trung học năm 2023 – học sinh hiện đang học Lớp 5. Nếu đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo không được nộp trước thứ Sáu 20/08/2021 thì con quý vị sẽ không được nhận vào trường Quý vị muốn.

- 20/08/2021: Hạn chót nộp Đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo Lớp 7 niên học 2023 – Học sinh hiện đang học Lớp 5.
- 14/10/2021: Thư chấp nhận cho học Lớp 7 niên học 2023 được gửi về gia đình.
- 12/11/2021: Ngày cuối cùng cho phụ huynh chấp nhận thư mời nhập học của Trường Trung Học.

LỜI MỜI ĐẾN MỌI THÀNH VIÊN SÁNG TẠO CỦA CÔNG ĐỒNG TRƯỜNG ST PAUL

Chúng ta rất thích được trưng bày tác phẩm nghệ thuật mà Quý vị đã sáng tạo ra trong buổi triển lãm nghệ thuật của trường chúng ta! Tác phẩm nghệ thuật có thể được làm dưới hình thức tranh vẽ, điêu khắc, chạm chổ đồ gỗ, bánh trang trí đẹp mắt, vải dệt bao gồm đan len – bất cứ thứ gì sáng tạo!

Xin hãy đính kèm dán nhãn tên (*trang 3 của Bản tin tiếng Anh*) vào phía sau tác phẩm nghệ thuật của Quý vị.

Các tác phẩm nghệ thuật đã được dán nhãn tên phải được nộp cho Văn phòng Trường hạn chót ngày thứ Hai (30/08).

Xin cảm ơn Quý vị đã chia sẻ tài năng với cộng đồng trường học.

Cô Rhiannon Micallef và Cô Michele Micallef
Trưởng Ban Nghệ Thuật của Trường St. Paul